

城市規劃條例(第131章)
規劃許可申請

依據《城市規劃條例》（下稱「條例」）第16(2D)條，以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱，以及在城市規劃委員會（下稱「委員會」）的網站(<http://www.tpb.gov.hk>)瀏覽－

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及

(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2F)條，任何人可就有關申請向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞（委員會秘書處：香港北角渣華道333號北角政府合署15樓）、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網站送交委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「根據城市規劃條例公布規劃許可申請及覆核申請以及就申請提交意見」的規劃指引。有關指引可於上述地點，以及委員會秘書處索取，亦可從委員會的網站下載。

按照條例第16(2i)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i) 及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網站。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外)，會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000)、於會議前上載至委員會網站，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後，可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網站上查閱決定摘要。

個人資料的聲明							
委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：							
(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及							
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。							
附表							
申請編號	地點	申請用途	就申請提出意見的期限	申請編號	地點	申請用途	就申請提出意見的期限
A/H20/202	柴灣利泰街14－16號柴灣內地段第12號及第43號	擬議酒店並略為放寬地積比率限制	2025年11月4日	A/NE－LYT/865	新界粉嶺龍躍頭東閣圍丈量約份第83約地段第978號A分段及第978號B分段	擬議兩幢屋宇（新界豁免管制屋宇－小型屋宇）	2025年11月11日
A/NE－LK/164	新界沙頭角鹽田下丈量約份第 39 約地段第 2084 號餘段(部分)	擬議臨時貨倉及露天存放建築材料連附屬設施（為期3年）	2025年11月4日	A/NE－TK/842	大埔龍尾丈量約份第17約地段第1738號B分段第3小分段(部分)及第1830號(部分)及毗連政府土地	附屬於新界豁免管制屋宇的臨時私人花園的規劃許可續期(為期3年)	2025年11月11日
A/NE－LK/165	新界沙頭角石涌凹丈量約份第39約地段第2452號B分段(部分)、2467號(部分)、2473號(部分)、2474號(部分)、2475號(部分)及2476號及毗連政府土地	擬議臨時度假營（私人帳幕營地）（為期3年）	2025年11月4日	A/NE－TKL/821	新界打鼓嶺坪筆丈量約份第82約地段第1344號(部分)及第1345號(部分)	臨時露天存放建築材料和機械及貨櫃和車輛及相關填土工程（為期3年）	2025年11月11日
A/SK－CWBS/52	新界西貢兩塊田丈量約份第233約多個地段和毗連政府土地	擬議私人發展計劃的公用設施裝置（地下電纜、水管、電訊及其他設施管道）及相關填土及挖土工程	2025年11月4日	A/NE－TKLN/112	新界打鼓嶺北丈量約份第80約地段第35號餘段、第36號、第42號餘段、第43號、第44號、第45號餘段、第59號餘段及第64號B分段餘段及毗連政府土地	臨時公眾停車場(貨櫃車除外)及商店及服務行業(為期5年)	2025年11月11日
A/YL－KTS/1099	元朗錦田丈量約份第113約地段第52號(部份)、第53號(部份)、第54號(部份)及第55號餘段(部份)和毗連政府土地	填土以作准許的農業用途	2025年11月4日	A/TW/546	荃灣白田壩街46－48號	擬議酒店並略為放寬地積比率及建築物高度限制	2025年11月11日
A/YL－KTS/1101	新界元朗丈量約份第106約地段第670號(部分)、第671號(部分)、第673號(部分)、第674號、第675號、第676號、第677號(部分)、第679號(部分)及第680號(部分)和毗連政府土地	臨時商店及服務行業（五金雜貨及建築材料零售店）連附屬設施（為期5年）	2025年11月4日	A/YL－KTN/1173	新界元朗錦田北丈量約份第109約地段第588號(部分)、第589號(部分)及第593號餘段	擬議臨時商店及服務行業連附屬設施及停車場（為期5年）	2025年11月11日
A/YL－KTS/1102	新界元朗丈量約份第106約地段第681號餘段(部分)、第682號餘段(部分)及第683號餘段(部分)和毗連政府土地	臨時商店及服務行業（五金雜貨及建築材料零售店）連附屬設施（為期5年）	2025年11月4日	A/YL－KTN/1176	新界元朗錦田丈量約份第110約地段第130號餘段和毗連政府土地	擬議臨時私人會所（為期3年）	2025年11月11日
A/YL－MP/397	元朗米埔丈量約份第104約地段第4822號(部分)	擬議臨時露天存放建築材料及公眾停車場(只限電單車、私家車、輕型貨車、中型貨車及貨櫃車)和相關的填塘及填土工程(為期3年)	2025年11月4日	A/YL－KTN/1178	新界元朗錦田蓬吉鄉丈量約份第107約地段第1222號B分段、第1224號C分段及第1225號A分段	擬議臨時貨倉（危險品倉庫除外）連附屬設施及相關的填土工程（為期3年）	2025年11月11日
A/YL－PH/1089	元朗八鄉丈量約份第111約地段第9號(部分)及第10號(部分)	臨時露天停放車輛及景觀植物材料的規劃許可續期（為期3年）	2025年11月4日	A/YL－KTN/1181	新界元朗錦田丈量約份第107約地段第1435號(部分)	擬議臨時露天貯物及相關的填土工程（為期3年）	2025年11月11日
A/YL－TYST/1337	新界元朗唐村新村丈量約份第119約地段第1319號、第1320號A分段、第1320號餘段、第1321號A分段、第1321號B分段及第1322號(部分)	臨時貨倉及露天存放建築機械及材料（為期3年）	2025年11月4日	A/YL－KTS/1103	元朗錦田高埔新村丈量約份第103約政府土地	臨時動物寄養所及相關填土工程的規劃許可續期（為期5年）	2025年11月11日
A/YL－TYST/1338	新界元朗唐村新村丈量約份第121約地段第1945號餘段及毗連政府土地	臨時工業用途（製造、存放、使用惰性氣體和滅火劑、為滅火筒和儲壓氣瓶提供保養及補充惰性氣體和滅火劑及進行水壓測試）、危險品倉庫（存放滅火筒和氣瓶）及工場連附屬服務及泊車位（為期3年）	2025年11月4日	A/YL－LFS/575	新界元朗流浮山丈量約份第129約地段第2098號、第2099號、第2100號(部分)、第2101號A分段(部分)、第2101號B分段(部分)及第2116號(部分)	臨時食肆（為期3年）	2025年11月11日
A/HSK/586	新界元朗厦村丈量約份第125約地段第1827號B分段(部分)、第1827號B分段第1小分段、第1828號(部分)、第1843號(部分)、第1844號(部分)、第1845號(部分)、第1846號(部分)、第1848號及第1849號(部分)和毗連政府土地	臨時貨倉存放零件及汽車環保尿素(為期3年)	2025年11月11日	A/YL－LFS/576	新界元朗流浮山丈量約份第129約地段第1856號(部分)、第1857號A分段、第1857號餘段、第1858號、第1859號及毗連政府土地	擬議靈灰安置所	2025年11月11日
A/NE－LYT/864	新界粉嶺龍躍頭東閣圍丈量約份第83約地段第966號A分段、第966號B分段、第966號C分段、第967號A分段及第967號B分段	擬議五幢屋宇（新界豁免管制屋宇－小型屋宇）	2025年11月11日	A/YL－MP/399	元朗米埔丈量約份第104約地段第2942號A分段餘段(部分)、第2952號及第2953號	臨時商店及服務行業（電動貨車銷售）及電動貨車充電站及相關填土工程（為期3年）	2025年11月11日
				A/YL－PH/1092	元朗八鄉下壠丈量約份第111約地段第894號A分段、第894號B分段、第895號及第3083號	擬議臨時公眾停車場（貨櫃車除外）連附屬設施及相關填土工程（為期3年）	2025年11月11日
				A/YL－SK/436	新界元朗丈量約份第112約地段第291號B分段和毗連政府土地	臨時商店及服務行業（地產代理）連附屬辦公室（為期5年）	2025年11月11日
				A/YL－SK/437	新界元朗石崗丈量約份第114約地段第1639號A分段(部分)	臨時康體文娛場所（休閒農場）及相關填土工程（為期3年）	2025年11月11日
				A/YL－TT/742	新界元朗大棠丈量約份第119約地段第1678號(部份)、1679號(部份)及1682號(部份)	擬議臨時動物寄養所（犬舍）及相關填土工程（為期3年）	2025年11月11日
				A/YL－TYST/1339	新界元朗白沙村丈量約份第119約地段第835號A分段、第835號B分段(部分)、第836號(部分)及第837號(部分)	臨時貨倉(非危險品)（為期3年）	2025年11月11日

2025年10月21日
城市規劃委員會

城市規劃條例(第131章)
規劃許可申請
進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》（下稱「條例」）第16(2D)(b)條，城市規劃委員會（下稱「委員會」）曾就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條，接受申請人提出的進一步資料，以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱，以及在委員會的網站(<http://www.tpb.gov.hk>)瀏覽－

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及

(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條，任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞（委員會秘書處：香港北角渣華道333號北角政府合署15樓）、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網站送交委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「根據城市規劃條例公布規劃許可申請及覆核申請以及就申請提交意見」的規劃指引。有關指引可於上述地點，以及委員會秘書處索取，亦可從委員會的網站下載。

按照條例第16(2K)(c)及16(2i)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網站瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網站。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外)，會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000)、於會議前上載至委員會網站，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後，可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網站上查閱決定摘要。

個人資料的聲明				
委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：				
(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及				
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。				
附表				
申請編號	地點	申請用途／發展	進一步資料	就進一步資料提出意見的期限
A/TWW/134	荃灣西汀九青山公路－汀九段丈量約份第399約地段第405號	擬議屋宇發展（地積比率為0.75倍）	申請人提交樹木調查。	2025年11月4日
A/YL－KTN/1160	新界元朗錦田北丈量約份第107約地段第1026號餘段、第1027號(部分)、第1033號餘段及第1034號餘段	擬議臨時康體文娛場所（休閒農莊）連附屬設施及相關的填土工程（為期5年）	申請人呈交進一步資料，包括修改擬議地盤面積、上蓋面積、出／入口位置、私家車車位和上落客貨車位數量，並附上改變擬議計劃的理由、附近公共交通工具的資料、行人通道圖、經修訂的消防設備安裝計劃和排水建議，以及經修訂的布局圖和填土工程圖。	2025年11月11日
A/YL－LFS/563	新界元朗流浮山丈量約份第129約地段內多個地段和毗連政府土地	臨時物流中心連附屬辦公室及泊車位（為期3年）	申請人回應部門的意見，並澄清有關申請的背景資料。	2025年11月11日
城市規劃委員會				

2025年10月21日

申請酒牌續期公告
沃川自家料理

現特通告：易慧思其地址為九龍尖沙咀柯士甸路15號金巴利大廈5樓B室，現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀東麼地道75號南洋中心地下上層5－8號舖沃川自家料理的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2025年10月21日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE YOKUKAWA JAPANESE CUISINE

Notice is hereby given that YIK Wai-see of Room B, 5/F., Kimberley Mansion, 15 Austin Avenue, Tsim Sha Tsui, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Yokukawa Japanese Cuisine situated at Shop 5-8, UG/F., South Seas Centre, 75 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4th Floor, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Sham Shui Po, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 21st October 2025

申請酒牌續期公告
我家

現特通告：潘晴其地址為香港南丫島榕樹灣榕樹灣後街5號地下，現向酒牌局申請位於香港南丫島榕樹灣榕樹灣後街5號地下我家的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2025年10月21日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE HOME FOOD . DRINK

Notice is hereby given that POON, Ching Sendya Ayu of G/F., No. 5 Yung Shue Wan Back Street, Yung Shue Wan, Lamma Island, H.K. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of HOME FOOD . DRINK situated at G/F., No. 5 Yung Shue Wan Back Street, Yung Shue Wan, Lamma Island, H.K. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8th Floor, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 21st October 2025

申請酒牌續期公告
COTTON LANE CAFE

現特通告：袁慧敏其地址為香港跑馬地綿發街14號地下，現向酒牌局申請位於香港跑馬地綿發街14號地下COTTON LANE CAFE的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2025年10月21日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE COTTON LANE CAFE

Notice is hereby given that YUEN Wai Mun, Gloriaanna of G/F., 14 Min Fat Street, Happy Valley, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of COTTON LANE CAFE situated at G/F., 14 Min Fat Street, Happy Valley, Hong Kong. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8th Floor, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 21st October 2025

申請酒牌轉讓及修訂公告
Best Food Kitchen

現特通告：周愷靈其地址為香港中環威靈頓街2－8號威靈頓廣場17樓，現向酒牌局申請位於香港中環威靈頓街2－8號威靈頓廣場17樓Espuma的酒牌轉讓給歐陽志雄其地址為香港中環威靈頓街2－8號威靈頓廣場17樓，及作以下修訂：店號名稱更改為Best Food Kitchen。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2025年10月21日

NOTICE ON APPLICATION FOR TRANSFER AND AMENDMENT(S) OF LIQUOR LICENCE Best Food Kitchen

Notice is hereby given that CHAU Hoi-ling of 17/F., Wellington Place, 2-8 Wellington Street, Central, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of Espuma situated at 17/F., Wellington Place, 2-8 Wellington Street, Central, Hong Kong to AU-YEUNG, Chi Wai of 17/F., Wellington Place, 2-8 Wellington Street, Central, Hong Kong and the following amendment(s): Change the shop sign to Best Food Kitchen. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8th Floor, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 21st October 2025

申請酒牌續期公告
好燒式(太子)

現特通告：陳家傑其地址為九龍大南街32及34號地下，現向酒牌局申請位於九龍大南街32及34號地下好燒式(太子)的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2025年10月21日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE GOOD NEWS

Notice is hereby given that CHAN Ka Kit Ricky of G/F, 32 & 34 Tai Nan Street, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of GOOD NEWS situated at G/F, 32 & 34 Tai Nan Street, Kowloon. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4th Floor, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Sham Shui Po, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 21st October 2025

申請酒牌續期公告
四姐川菜

現特通告：林軒宇其地址為香港銅鑼灣耀華街3號百樂中心10樓，現向酒牌局申請位於香港銅鑼灣耀華街3號百樂中心10樓四姐川菜的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2025年10月21日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE Sijie Sichuan Restaurant

Notice is hereby given that LAM Hin Yu of 10/F, Bartlock Centre, 3 Yiu Wa Street, Causeway Bay, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Sijie Sichuan Restaurant situated at 10/F, Bartlock Centre, 3 Yiu Wa Street, Causeway Bay, Hong Kong. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8th Floor, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 21st October 2025

申請酒牌續期公告
餓虎藏龍飲食集團

現特通告：黃浩楠其地址為九龍九龍城啟德啟德體育園運動健康中心4樓WC-401及鋪前部份，現向酒牌局申請位於九龍九龍城啟德啟德體育園運動健康中心4樓WC-401及鋪前部份餓虎藏龍飲食集團的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2025年10月21日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE Hungry Tiger Hidden Dragon F&B Group

Notice is hereby given that WONG Ho Nam of SHOP WC-401 AND PORTION OF SHOP FRONT, LEVEL 4, HEALTH AND WELLNESS CENTRE, KAI TAK SPORTS PARK, KAI TAK, KOWLOON CITY, KOWLOON is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Hungry Tiger Hidden Dragon F&B Group situated at SHOP WC-401 AND PORTION OF SHOP FRONT, LEVEL 4, HEALTH AND WELLNESS CENTRE, KAI TAK SPORTS PARK, KAI TAK, KOWLOON CITY, KOWLOON. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4th Floor, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Sham Shui Po, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 21st October 2025